

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

Southwest REALTY GROUP 德州地產

李雄 負責人
Kenneth Li

CCIM, CRS, CIPS, GRI

微信: **kenliusa**

Email: **kli@ccim.net**

手機: **(713)826-3388**

助理/Agent: **Nicole**

Cell: **(832)768-2679**

CCIM

(大通銀行後 精美廣場內)

6918 Corporate Dr #A5, Houston, TX 77036

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

United Healthcare 聯合健康保險

提供紅藍白卡 健保諮詢

10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 二樓) Houston, TX 77072

華語查詢專線: 1-866-868-8988

聽力語言障礙專線: 711

週一至週五, 上午9時至下午5時

Y0066_191127_105437_M_CT

美南新聞日報 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 1122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12045

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified_ads 美南微信公眾號: 美南網 ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 YouTube 公共頁 美南網 今日头条 美南網 抖音 美南網 西瓜視頻 美南網 Facebook Page: Southern News 美南新聞 TikTok ID: Southern News Group Instagram ID: Southern News

頓巴斯之戰下一目標 俄軍猛烈砲擊斯拉夫揚斯克



(中央社) 烏克蘭東部斯拉夫揚斯克市長利亞赫今天說, 俄軍對當地發動「猛烈」砲擊。這個城市是俄軍在頓巴斯之戰的下一個目標, 砲火造成市內一座市場1人死亡, 至少3人受傷。

利亞赫 (Vadim Lyakh) 在臉書貼文說: 「斯拉夫揚斯克 (Sloviansk) ! 這座城市遭到猛烈砲擊, 包括中區和北區。各位, 去避難吧。」

斯拉夫揚斯克警方說, 當地一座市場今天遭到俄軍砲火攻擊, 造成1名女性死亡, 至少3人受傷。

現場記者看到一家汽車用品店在中彈後冒出黃煙, 市場內一排攤位陷入火海, 消防隊奮力滅火。目前無法確定, 俄軍使用的是何種彈藥。

自3日以來, 俄軍對這座城市的轟擊已造成至少6人死亡, 19人受傷。當地戰前約有10萬人口。

斯拉夫揚斯克和區域行政中心克拉莫托斯克 (Kramatorsk) 目前還在烏克蘭掌控下, 不過已成為俄軍頓巴斯之戰接下來的進攻目標。

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價

超低利率 免手續費 買房, 重貸, 抵押

七天專線 915-691-9072

外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸

商業貸款大型公寓, 商舖, 老人公寓, 建築貸款

專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款

從新貸款拿現金, 不需等六個月

Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888

9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297

Weee! 美国最大亞裔網上超市

限时領取 新人紅包 \$20

扫码領取

找工作來 LaneCert 十萬年薪不是夢

政府授权的IT职业学校, 提供培训、实习、就业一条龙服务

老兵 & 低收入 免費申請 留学生提供 OPT、H1B

Cisco 互联网专家 Big Data 大数据专家

特色优势: 专业讲师, 小班授课, 包教包会, 无需任何专业背景, 800小时学习训练, 帮助学生获得CCIE认证, 迅速找到高薪工作

适用人群: 退伍军人, 失业人士, 低收入者, 留学生, 对现有工作不满意者, 无需基础, 专业不限

达拉斯: 2850 W Parker Rd., Plano TX 75075, 972-268-7129

休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011

洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91754, 632-539-3333

圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468

E-mail: info@lanecert.com Cell: 682-333-3292 Web: www.lanecert.com

星印美地產投資公司

Sandra Tsui 陳小姐 (國、英語) siagroupkw@gmail.com

Mei Tan 陳太太 (國、台、英語) 281-630-2212

- Memorial好學區, 2015年豪華洋房, 4房3.5浴3車庫, 高級裝修配置, 高挑客廳, 電影院, 遊戲間, 書房, 特製廚具, 美麗後院。僅售\$1,185,000。
- 東城區, 近I-69及I-45; 有鐵門社區, 設計大氣, 新穎獨立屋, 2房2.5浴2車庫, 敞開式客廳廚房, 漂亮木地板, 挑高屋頂, 落地窗, 廚房石英檯面, 1630尺。僅售\$318,000。
- 近醫學中心, 有鐵門社區, 二層樓洋房, 3房2.5浴2車庫, 全屋木地板, 高挑客廳, 2,814尺。僅售\$475,000。
- 百利高中學區, 非常漂亮一樓洋房, 3房2.5浴2車庫, 全屋新裝修, 光線充足, 複合木及瓷磚地板, 不銹鋼廚具, 花崗石檯面, 私家泳池, 2,210尺。僅售\$454,900。
- West U, 近醫學中心, 聯排房, 好學區, 交通方便, 三房二浴, 二車庫, 月租\$1,950。
- 百利市, 近610, 八千尺住宅土地, 65' x 126', 僅售\$450,000。

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188 RML0 NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com

精辦: 低首付買房, 重貸, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批準快, 服務好! Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RML0 NMLS#1181437 yvonnesthee@gmail.com

代理多家保險公司, 保費低, 賠償快!

專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

60天內賣出您的房子 否則我付您\$1,500元! *

德州小城市中日餐館出售, 生意穩定, 地產店舖及生意一起售, 售價僅\$249,000。

團隊電話: 713-818-0891, 281-939-8996

RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗, 全職服務, 專業誠信

ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話

乐厨家居 LeKITCHEN 832-328-3157

油烟机、炉灶、地板、櫥櫃

3412 Highway 6 Suite M, Sugar Land, TX 77478

SUNBLOSSOM WOODS 4545 Cook Road, Houston, TX 77072

陽花木

4545 COOK RD

我們關愛——這使我們與眾不同

- 步行可達小學, 初中, 高中
- 位置方便, 靠近港越多文化社區
- 寬敞的兩、三房三層戶型
- 獨特Townhouse房型
- 每戶備有洗水烘乾機連接口
- 有單面玻璃門相連的私家車庫*
- 每層均設玻璃和窗簾
- 每層均設全房壁爐
- 寬敞游泳池
- 多選擇, 全方位的專業管理及維修服務
- 住戶活動室帶廚具設備
- 新裝修廚具: 爐灶, 洗碗機, 木地板
- 自動閉門式自動門, 警衛巡邏

Tel: 713-581-2147 www.sunblossomwoods.com woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday 9am-6pm Saturday 10am-5pm Sunday 1pm-5pm

聯絡公寓: 蘭花山 713-581-2110 蘭花如翠公寓 713-581-2089 蘭花園 713-581-1127

敦煌地板 百種款色 包工包料 Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up

複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up

複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up

塑膠地板 \$3.99 /呎 & up

實木複合地板 \$5.99 /呎 & up

花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900 832-877-3777

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)

GMCC 萬通貸款大型招聘

高速成長, Direct lender. 直接審核 (高達五百萬) 直接放款。

誠招有經驗的高效率的貸款經紀人 loan officers 和 loan processor 在休斯頓。

待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match) 多成長機會。

有意者請發簡歷到: info@gmccloan.com

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

芝加哥等地再傳槍聲



正當全美興高采烈地在各地舉辦國慶遊行大會時，在芝加哥郊區的高地公園市又有名獵子向遊行隊伍開槍亂射，六人不幸喪生，二十多位受輕重。

據警方表示，兇手可能是一名二十歲的白人，身著汗衫，他在現場丟下了支來佛槍，他顯然是從屋頂向群眾亂射，目前嫌犯還在逃亡之中。

截至目前為止，全美各地集體槍殺案至少有五人被害的已超過三百零八起，光是七月份已有十一起，三起發生在國慶日當天。

這是多麼令人恐慌及可怕之數字，當我們大家在共同慶祝七月四日國慶時，全國交通充斥著大批旅客，各種遊行煙花為這個偉大之國家誕生共同慶

祝，但是這些槍殺事件為大家蒙上巨大之陰影。

美國立國以來是一個移民國家，多少人懷著追尋美國夢，奉獻了他們畢生精力，對美國有著非常大的貢獻，但是近年來，由於種族隔離、貧富不均，如今的美國真是變了。

近年來之疫情、戰亂、通貨膨脹、物價高漲，已經使當政者焦頭爛額，不知所措。

在慶祝美國國慶的今天，我們期盼所有熱愛這塊土地的人能夠同心協力，為美國再造輝煌。



Wea H. Lee 李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas

Sad Day On The Fourth Of July

A mass shooting occurred in the Chicago suburb of Highland Park on Monday, July 4. At least six people are dead and over thirty-one people were transported to two hospitals..

Highland Park Police Chief Lou Jogmen announced that 22-year-old Robert "Bobby" E. Crimo III was arrested around 6:30 p.m., more than eight hours after the shooting, following a chase in the north suburbs. The suspected gunman allegedly opened fire from a rooftop during a July 4th parade in north suburban Highland Park on Monday. A rifle was recovered from the scene. The attack appears to be random.

Jogmen said police in North Chicago spotted Crimo's vehicle near Buckley Road and U.S. Route 41, and tried to conduct a traffic stop, but Crimo fled the scene. North Chicago police called for reinforcements, and Crimo's vehicle was stopped about six miles away near Westleigh Road and U.S. 41. He was taken into custody without incident, and charges were pending Monday evening as police continue to investigate.

The incident marks at least 308 mass shootings

or more in the country this year involving at least four people being shot.

There have been 11 mass shootings in the first four days of July. In the wake of these massacres, President Biden, just nine days ago, signed into law the first major federal gun safety law in decades.

What is frightening and terrible to consider is that this tragedy happened when we were celebrating the national holiday of July 4 together when all kinds of parades and fireworks across the land were celebrating the birth of this great country. We must be strong together, but these shootings cast a huge shadow in our hearts.

Since the founding of the United States, it has been an immigrant country. So many people have devoted their lifelong energy to the United States and have made a great contribution to the nation.

But in recent years, due to racial

inequality between rich and poor, our nation has really changed. The pandemic in recent years, the Ukraine war, inflation and high prices have caused many people to worry.

Today when we are celebrating the Fourth of July, we hope that all those who love this land can work together to create glory for this great nation.



大俠天下行

新聞每日社評
Wealee@scdaily.com

07/04/2022

Media and social media icons: iTalkBB, STV LIVE, Southern News, 公共資訊, 头条, 抖音, 西瓜視頻, Facebook Page, TikTok, Instagram.

蘇力 & 鄢旋律師事務所

LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件

AM1050 每月第2,4週一 5:30PM 移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答 美南新聞周六移民專欄特約撰稿人

蘇力律師* 鄢旋律師**

Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師

移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.

商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信託及翻譯公證

精辦移民 周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所

www.solisyanlaw.com

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

電話: 713-779-4416 傳真: 713-583-9749

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

第一貸款

FIRST US LENDING

832-868-1090

9515 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

多家公司選擇 房屋貸款 商業貸款 多種計劃

特快批核 最低利率 誠實可靠

Sam Shum MBA, CPCU NMSL# 2266978

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師 DANIEL LEE

精通國語、英語 粵語、西班牙語

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約: 832-632-4639

英語、國語、粵語、西班牙語

HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 休士頓最佳律師 獲獎無數

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

熊莊齡律師事務所

家庭案件

- 離婚
- 子女撫養費
- 監護及探視權

為您出庭辯護或庭外和解

- 遺囑認證
- 遺囑
- 授權書
- 遺產處理
- 財產規劃
- 移民
- L/H/E簽證及綠卡申請
- 各種勞工、廚師移民
- 各種親屬移民
- 勞工卡、回美證申請
- B-1/B-2延長
- 未婚夫妻簽證
- 訴訟
- 民事訴訟
- 人身傷害
- 商業訴訟
- 商業案件
- 生意/地產買賣
- 合同纠纷
- 公司組織/契約文件

電話: 713.988.6388 傳真: 713.988.1898

6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

車禍 請勿放棄您應得權利, 協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

林志豪 與包德士律師事務所

LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339-4200 | (713) 339-4299

9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

林志豪律師 linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理, 集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民

- H/E/L/O簽證申請, 轉換學生身份
- 傑出人才, EB-2國家利益豁免
- PERM勞工卡申請. 精辦投資移民
- 親屬移民
- 宗教移民, 受虐配偶自我申請
- 廚師, 工程師, 護士等職業人員移民
- 政治庇護, 移民保釋, 法庭上訴
- 十年綠卡申請

刑事辯護

- 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
- 偷竊, 強盜, 傷害與詐欺案件
- 酒駕, 毒品, 性傷害案件
- 無照按摩, 風化案件, 刪除前科

遺產規劃與信託

- 遺囑, 保險與避稅信託
- 遺產規劃與處理, 遺囑認證
- 法定與醫療授權書, 醫務指令
- 財產保護規劃, 諮詢顧問
- 生前信託, 成人監護權申請
- 繼承人認定程序

家庭

- 協議離婚, 爭議離婚訴訟
- 婚前與婚後財產協議
- 收養, 監護, 改名
- 更改離婚判決內容

商業與民事訴訟

- 公司成立, 股東協議
- 地產買賣文件準備, 審閱及過戶
- 德州, 聯邦, 跨國訴訟及欠款追討
- 投資, 生意買賣合約及過戶
- 餐館員工告訴辯護, 勞資糾紛
- 商標, 商名申請與保護

破產

- 個人與公司破產諮詢與申請
- 第7及11章破產申請

德州律師協會, 休士頓律師協會遺囑認證, 信託, 以及不動產法組組員, 美國移民律師協會會員

Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

宋秉穎聯合律師事務所

Law Offices of Sung & Associates, P.C.

AMY P. Y. SUNG 德州/紐約律師執照

通國/英/台/粵語

房地產 地產買賣/地產過戶/各式租約/各類地產相關合約/貸款文件

移民 L-1等各類工作簽證/傑出人才等各種職業移民/各類親屬移民/生活擔保書及公民入籍等

商業 成立公司/跨國投資/爭議解決/生意買賣/各式商業合約

遺囑信託及其它 各類遺囑/授權書/家庭信託/無爭議離婚

Tel: 713-988-5995 | Fax: 713-988-7787

E-mail: amysung@sunlawfirm.com

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)

Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

墨西哥新增確診現近期新高 英國確診病例數單周激增23%



據約翰斯·霍普金斯大學統計數據，截至北京時間26日11時17分，全球累計有54330437例確診新冠病毒、6328501例死亡病例。

美洲：墨西哥新增確診現近期新高
據墨西哥衛生部當地時間25日公布的数据，過去24小時，全國新增16214例确诊病例、23例死亡病例，系今年2月下旬以來單日新增确诊病例數新高。
墨西哥每日新聞網24日報道說，隨著新增确诊病例數的快速增多，墨西哥第五波疫情形勢趨於惡化，活躍新冠病毒數在過去2周內幾乎增長了3倍。另有

當地媒體援引墨西哥衛生部的消息說，從6月27日起，墨西哥將為5歲至11歲的兒童接種新冠疫苗。

秘魯安迪納通訊社當地時間25日援引秘魯社會醫療保險機構數據情報和分析部門的週報指出，全國6月12日至18日報告了10826例确诊病例，高於此前週的7457例。利馬、阿雷基帕等地區新增确诊病例數漲幅較大。此外，秘魯全國的檢測陽性率已連續8周升高，從今年4月時的0.8%漲到了近期的4.1%。

不過，從第三波疫情高峰之後，秘魯的每周住院新冠患者數量連續16周都

在下降，每周死亡患者數量也呈總體下降態勢。

據報道，秘魯衛生部疾控中心公共衛生監測執行主任塞薩爾·穆索科表示，雖然确诊病例數正在增多，但秘魯還沒有進入第四波疫情。相關機構繼續呼籲秘魯民眾積極接種新冠疫苗，繼續保持戴口罩、勤洗手和維持社交距離等習慣。

據約翰斯·霍普金斯大學統計數據，截至美東時間25日17時20分，美國在24小時內新增60331例确诊病例，累計達86948200例；新增228例死亡病例，累計達1015926例。

歐洲：英國確診病例數單周激增23%

《衛報》報道說，英國今年正經歷第三次大規模的新冠病毒感染浪潮。據英國國家統計局數據，截至6月18日的週周，英國約有170萬人感染新冠病毒，比前週增加了23%。導致英國各地區新冠感染病例數量增加的原因很可能是新冠變異毒株奧密克戎BA.4和BA.5亞型混合傳播的結果。

倫敦衛生與熱帶醫學院傳染病學教授約翰·埃德蒙茲認為，英國新增确诊病例數變多不是個好消息，但從目前看，它並不會引發災難。英國利茲大學醫學院副教授斯蒂芬·格裏芬表示，受益於新冠疫苗接種，英國現在的處境比2020年和2021年要好，但仍需注意“長期新冠”的問題。

俄羅斯衛星通訊社16日報道說，過去24小時，俄新增新冠病毒感染病例3072例，累計達18415877例；新增61例死亡病例，累計達380837例。

亞洲：韓國單日新增確診連續17天低於1萬例

據韓國中央防疫對策本部26日通報，截至當天零時，韓國較前壹天零時新增确诊病例6246例，累計達18326019例；新增6例死亡病例，累計達24522例。這是韓國單日新增确诊病例連續17天低於1萬例。

印度衛生部在26日通報說，過去24小時，全國新增11739例确诊病例、25例死亡病例。目前，印度每日檢測陽性率為2.59%、每周檢測陽性率為3.25%。

印度“News18”新聞網報道稱，隨著确诊病例的增多，印度德里地區的防疫管轄區已從6月17日的190個增加到了6月24日的322個，增幅約為70%。當地官員指出，大多數病例都有家庭或社區聚集傳染的特征。

據報道，孟加拉國25日報告新增1280例确诊病例，檢測陽性率為15.07%。這是過去4個月以來，孟加拉國每日檢測陽性率首次超過15%。

據《聯合早報》報道，新加坡25日新增6168例确诊病例，每周病例傳播率攀升至1.48。這也是每周病例傳播率自6月14日以來連續12天高於1。

非洲：中國科興新冠疫苗在南非獲批附條件上市

據非洲疾控中心數據，截至25日，非洲累計有11764939例确诊病例、253977例死亡病例。

當地時間24日，南非衛生產品管理局宣布已於6月14日批准中國科興新冠疫苗克爾來福在南非附條件上市，用於該國18歲至59歲成年人接種，兩劑次間隔時間為14天至28天。

英國發布猴痘應對策略 建議向高風險人群提供天花疫苗

綜合報導 英國衛生安全局發布猴痘應對策略，建議向猴痘感染高風險人群提供天花疫苗，以控制猴痘傳播。目前，該國累計猴痘病例已近800例。
英國衛生安全局指出，儘管任何人都可能感染猴痘，但最新數據顯示，猴痘在包括但不限於同性戀、雙性戀和其他男男性行為者等人群中傳播風險更高。猴痘病毒目前還沒有被定義為性傳播感染，但它可以通過性行為中的親密接觸傳播。

根據目前可用的疫苗供應以及英國疫苗接種與免疫聯合委員會的建議，英國衛生安全局建議向高風險人群提供天花疫苗，以阻斷猴痘傳播。

英國衛生安全局說，目前英國及歐洲其他國家沒有獲得許可用於猴痘免疫的疫苗。但由於猴痘與天花同屬正痘病毒屬，因此為天花開發的疫苗被認為可提供針對猴痘的交叉保護。

自8日起，英國已將猴痘列為法定應報告的傳染病。英國衛生安全局21日發布的數據顯示，截至20日，英國累計報告793例實驗室確診病例。

猴痘是一種病毒性人畜共患病，由猴痘病毒感染引發。猴痘病毒可通過密切接觸由動物傳染給人，也可通過被病毒汙染的材料(例如床上用品)密切接觸傳染。人感染猴痘的初期症狀包括發燒、頭痛、肌肉酸痛、背痛、淋巴結腫大等，之後可發展為面部和身體大範圍皮疹。多數患者會在幾周內康復，但也有患者病情嚴重，也可能導致死亡。兒童、孕婦以及免疫功能低下者等人群感染風險更高。

國際研發可生物降解抗菌食品包裝系統 延長保質期提高安全性

綜合報導 施普林格·自然旗下專業學術期刊《自然-食品》最新發表一篇材料研究論文稱，一項初步研究描述了一種無毒、可生物降解的抗菌食品包裝系統，不僅能延長食品保質期，還能提高食品安全性。研究人員利用牛油果開展的原理驗證實驗表明，該系統有望擴展用於生產低成本、環保的抗菌食品包裝。

該論文介紹，當前的抗菌食品薄膜通常需要大量活性成分。纖維素塗層是一種廉價的替代品，因為這種纖維材料的表面積-體積比高，或能使其其中抗菌成分得到更有效地利用。不過，低通量製備以及依賴潛在有害的物質和化學過程限制了微纖維在當前食品包裝中的應用。

論文共同通訊作者、美國哈佛大學凱文·帕克(Kevin Parker)、菲利普·德莫克利托(Philip Demokritou)和同事研發出一種高通量纖維紡絲系統，一步就能合成，而且能將抗菌纖維直接包裹在新鮮食物上，無需額外操作。這種纖維由普魯蘭和自然提取的抗菌物質製成。普魯蘭是一種自然界存在的多糖，被美國食品藥品監督管理局認定為“一般認為安全”；自然提取的抗菌物質則包括百里香精油和檸檬酸等。

他們演示了該技術的可擴展性，達到了比常用的靜電紡絲纖維製備技術(每分鐘0.01克)更高的纖維製備速度(每分鐘0.2克)。研究團隊還發現，抗菌的普魯蘭纖維在液態和固態環境中皆可生物降解；在包裝牛油果時，牛油果腐爛、減重和褪色的情況均好於對照組。

論文作者認為，基於水的合成過程加上普魯蘭可實用和可清洗的特性，以及高通量的纖維技術，為易腐食品提供了一個更有前景的低成本包裝方式。

伊核談判即將重啟之際 伊朗成功試射祖爾加納衛星運載火箭

綜合報導 伊朗國防部宣布成功試射“祖爾加納”(Zuljanah)衛星運載火箭，這是該火箭的第二次試射。伊朗國防部稱，此次試射是為了進行研究。與此同時，伊朗外長阿魯杜拉希揚與歐盟外交與安全政策高級代表博雷利宣布，伊核協議談判將在未來幾天內重啟。

半島電視台援引伊朗伊斯蘭共和國通訊社(IRNA)的報道稱，本次測試後，相關數據將用於“祖爾加納”火箭的下一階段研發，預計伊朗方面將進行第三次試射。由於伊朗官員在第二次試射前沒有發表任何評論，因此無法確定試射的確切時間。

今年3月，伊朗曾宣布，伊朗伊斯蘭革命衛隊(IRGC)成功發射一顆軍用衛星“努爾2號”。這是繼2020年的“努爾1號”後，伊朗發射的第二顆軍用衛星。伊朗強調，伊朗的發射活動僅出於民用或防禦目的。

報道指出，美國此前對伊朗的衛星計劃表示擔憂，稱伊朗用遠程導彈技術把衛星送入既定軌道，也可能會用同樣的技術發射遠程武器，甚至是攜帶核彈頭的遠程

彈道導彈等。伊朗否認了美方的說法，稱本國的核計劃“完全是和平的”。

報道稱，在伊朗宣布成功試射“祖爾加納”火箭的前一天，阿魯杜拉希揚與博雷利在伊朗首都德黑蘭宣布，伊核協議談判將在未來幾天內重啟，但沒有透露具體的時間表。阿魯杜拉希揚稱，伊朗已就本國訴求同博雷利進行了詳細和深入的討論，並“已準備好在未來幾天內恢復各方會談”。阿魯杜拉希揚稱，希望美國在接下去的會談中能採取負責的態度，切實、公正地履行其承諾，以達成最終協議。博雷利表示：“伊核協議談判將在未來數天內重啟，我們已就此達成一致，對此我非常高興。在我結束對伊朗的訪問後，伊朗和美國



將在歐盟的協調下恢復談判，以解決兩國最後的分歧。”

因IRGC的問題，目前伊核協議談判陷入了僵局。美國政府決定不把IRGC從其“恐怖組織名單”中除名。伊朗稱IRGC對伊朗人民極其重要，不能被列入“恐怖組織名單”，並稱不會就此讓步。“中東觀察”(Middle East Monitor)指出，新一輪會談可能將在卡塔爾舉行。

嚴重坍塌事故！ 醫療系統拉響紅色預警



綜合報導 哥倫比亞州利馬省壹座正在舉行鬥牛表演的鬥牛場看臺發生坍塌，事故造成包括壹名兒童在內的4人死亡，另有上百人受傷。另據現場目擊者表示，傷亡人數或連步上升。

由於傷者人數較多，許多人被送往附近城鎮醫院救治，托利馬省政府宣布埃斯皮納市進入緊急狀態。該市醫療系統發布紅色預警，該省其他地區醫療系統發布橙色預警。

據當地媒體最新報道，參加鬥牛表演的多頭鬥牛也從圍欄中逃脫，衝出鬥牛場，在附近街道引發路人恐慌。
事故發生後，哥倫比亞總統杜克發表聲明，對事故傷亡者家屬表示慰問，稱這是壹起“悲劇”，並責令調查事故原因。哥倫比亞當選總統佩特羅通過個人社交媒體賬號發布信息，對事故傷亡者的家屬表示慰問，同時要求各地方政府今後不再批准類似會造成動物、人員傷亡的表演活動。

李岳樺 醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board of Podiatric Surgery

腳專科

治療項目

- ★顯微手術
- ★腳跟痛
- ★糖尿病腳疾
- ★平穩足
- ★雞眼
- ★腳部矯正
- ★跖趾囊腫
- ★運動受傷
- ★嵌甲痛
- ★香港腳
- ★骨折
- ★灰指甲

新推出雷射治療「灰指甲」
不用吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 \$100.00 OFF

www.advancedfootdocs.com

Houston 診所: 11100 S.W. Freeway, Houston TX 77031
SUGAR LAND 診所: 56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478

榮獲 2005 H-Texas 雜誌 評為最佳腳專科醫生
設有 X-RAY 復健設備

電話: 713-772-3338 (FEET) 通曉普通話 · 收各種保險卡及政府醫藥卡

幸福新邨公寓
HAPPY VILLAGE APARTMENTS

★ 華人管理順心意
★ 位於西南城中區
★ 購物辦事兩相宜
★ 公車校車在門前
★ (1)(2)(3)房任君選

Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com

附設短期帶傢俱套房出租

- ★ 圍牆鐵門電子鎖
- ★ 閉路監控與巡邏
- ★ 國粵滬語服務佳
- ★ 幸福永遠跟隨您

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

Tel: (713) 771-5868
6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

主治

- 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
- 甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查
- 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 尿尿化驗
- 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

體檢

- 移民體檢 年度體檢
- 學生體檢 婦科體檢

每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM

精通國語/粵語

招前台員工 (中英文流利)

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]

D03FA-GOLDEN CARE 黃金醫療室 2467B,8

真耶穌教會 True Jesus Church

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

電話: (281) 631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜: 週五晚上 7:45 週六早上 10:45
中英文分組查經: 週六下午 1:30
英文兒童宗教教育: 週六早上 11:00 下午 2:00

TOP ONE MORTGAGE
Best Business Bureau 顧客滿意度最高評價 - A+

NMLS #257832

政府購房首付款補助 / DPA 低信用分數
購屋貸款 / Purchase
住屋重新貸款 / Refinance
商業貸款 / Commercial

凌微陽 Jeng Y. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953

pre-Approval: http://bit.ly/JLingTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 (F) 281-605-4377

美6架F-35A 匿蹤戰機抵韓參加聯合軍演 2017年以來頭一遭

美國空軍6架F-35A匿蹤戰機5日飛抵韓國，參加美軍與韓國部隊舉行的聯合軍演。據美國之音報導，這是F-35A戰機2017年以來第一次公開造訪韓國，也正值盟國與朝鮮相互展示武器不斷升級之際。

美韓近年來公開宣布減小聯合軍演規模，第一次是2018年，時值美國展開與朝鮮外交接觸的努力。隨後的幾年則因為新冠病毒大流行病受影響。

今年5月就職的韓國總統尹錫悅謀求增加盟軍軍事力量的公開展示，包括軍演，以回應朝鮮今年進行的破紀錄的飛彈試射。朝鮮看來也在準備進行2017年以來的第一次核武試驗。

韓國國防部在一份聲明中說，這6架F-35A戰機將在韓國停留十天。聲明還說，「這次部署的目的是展示美韓聯盟的強大威懾

力及聯合防衛姿態，同時改進韓國和美國空軍之間的互操作性。」

駐韓美軍在一個聲明中說，這些戰機來自阿拉斯加的艾爾森空軍基地（Eielson AFB）。駐韓美軍發言人表示，這是自2017年12月以來首次在韓國公開部署五代戰機，不過沒有說明是否有過未曾宣布的訪問。

韓國已經從美國購買了40架F-35A戰機，仍希望再購買20架。駐韓美軍說，韓國空軍的F-35A戰機也將參加聯合軍演。

朝鮮譴責美韓聯合軍演以及韓國購買美國武器，稱這是「敵對政策」的例證，證明美國提出的不設前提條件地談判是空洞的。

美國總統拜登今年5月訪問韓國與尹錫悅總統舉行峰會時承諾，在朝鮮一連串的飛彈試射中，美國將及時根據需要以協調方式向韓國部署戰略性武器系統。



美國國慶日不寧靜 費城槍響2警傷



美國賓州費城官員和媒體指出，費城兩名警察今晚在班傑明·富蘭克林大道（Benjamin Franklin Parkway）附近中槍，當時有數千民衆在參加國慶日演唱會和觀賞煙火秀。

哥倫比亞廣播公司（CBS）地方電視台 CBS3 Philadelphia 報導指出，事件發生在當地晚間9時45分，槍聲響起，

民衆驚聲尖叫並四處竄逃。CBS3 Philadelphia 引述警局聲明指出，中槍的兩名警察傷勢穩定，目前警方還在追捕槍手。

地方媒體播放的錄影畫面顯示，事發後，民衆急忙逃離班傑明·富蘭克林大道，警方也指示一旁大樓內的民衆就地掩護。

另有民衆告訴美國國家廣播公司（NBC）地方電視台說：「我沒聽到槍聲，但有警察叫我們趕快跑。」

今天稍早，伊利諾州芝加哥郊區高地公園（Highland Park）發生槍擊事件，槍手從屋頂朝街上參與國慶遊行慶典活動的民衆開槍，造成6人喪生、逾36人受傷。

劉鶴與葉倫熱線 關切美國取消對陸關稅



根據官媒新華社報導，今天上午中國國務院副總理劉鶴應約與美國財政部長葉倫熱線，中方表達了對美國取消對華加徵關稅和制裁、公平對待中國企業等問題的關切。

新華社上午報導指出，具中共中央政治局委員身分的中美全面經濟對話中方牽頭人劉鶴於今天上午應約與葉倫（Janet Yellen）舉行視訊通訊。

通稿指出，雙方就宏觀經濟形勢、全球產業鏈供應鏈穩定等議題務實、坦誠交換了意見，交流富有建設性。

通稿稱，雙方認為，當前世界經濟面臨嚴峻挑戰，加強中美宏觀政策溝通協調意義重大，共

同維護全球產業鏈供應鏈穩定，有利於中美兩國和整個世界。

通稿最後指，中方表達了對美國取消對華加徵關稅和制裁、公平對待中國企業等問題的關切。雙方同意繼續保持對話溝通。

華爾街日報昨天報導，美國總統拜登（Joe Biden）將在近期內宣布調降部分中國商品關稅，熟悉內情的人士指出，拜登近幾週一直在考慮這件事，可能在本週公布決定。

報導指出，美國貿易代表署（USTR）正在對川普時代關稅政策進行四年一度的強制檢討，業界人士可以提供意見的時間將於7月5日截止。

美大胃王常勝軍 10分鐘狂嗑63份熱狗堡 15度奪冠

綽號「大白鯊」的美國男子徹斯納特（Joey Chestnut）今天狼吞虎嚥地在10分鐘內嗑掉63份熱狗堡，在紐約州科尼島（Coney Island）舉辦的年度大胃王比賽中第15度奪冠。

徹斯納特雖累積15度榮登大胃王寶座，但今天的表現遠遠不及2020年，當時他在短短10分鐘內吞下76份熱狗堡，因此他特地向現場群眾道歉，承諾明年會有更好的表現。

徹斯納特告訴法新社，他的訓練方式是經常吃熱狗堡，以及大約一週一次參加競食比賽。

經過今天的大師級表現後，他表示自己接下來一整天都不會再碰食物了。

徹斯納特無庸置疑是「奈森吃熱狗大賽」（Nathan's Hot Dog Eating Contest）的贏家，在

這個領域遙遙領先。大賽主持人席亞（George Shea）說：「徹斯納特是一股超越物理定律的力量。」

第2名的艾斯塔（Geoffrey Esper）吃掉47.5個熱狗堡，第3名的韋柏（James Webb）則吞下41個熱狗堡。

在女子組大胃王方面，須藤（Miki Sudo）在10分鐘內嗑完40個熱狗堡，勇奪冠軍。她去年因懷孕並未參賽，這次帶著寶貝亮相，不過今年表現不如她過往在10分鐘內吞下48份熱狗堡的紀錄。

來自美國各地和遠從澳洲來的競爭者傾向把熱狗堡泡在水或汽水裡，以利於快速連續吞嚥而不會噁到。



美國慶活動因槍擊蒙陰影 拜登信心喊話籲團結

美國芝加哥郊區國慶遊行今天發生大規模槍擊事件，讓獨立紀念日慶典蒙上陰影。總統拜登在演說中試圖信心喊話，呼籲國人在國家面臨經濟挑戰和分裂之際，發揮愛國情懷。

綜合法新社和路透社報導，拜登在白宮的演說中表示，他相信美國能度過「令人不安」的時期。

拜登說：「我們總是從最嚴重危機的最深處攀上高峰。我們先前遇過試煉，如同今日面臨考驗，但我們從未失敗，因為我們從未背棄定義這個國家的核心信念和承諾。」

他表示：「經濟正在成長，但並非沒有痛苦。自由受到攻擊，在國內外都受到攻擊。近日，有理由認為這個國家正在倒退，自由已走下坡，我們認為受到保護的權利不復存在。」

拜登是指最高法院近來一連串裁定，包括推翻近50年墮胎權的憲法保障、為希望在公共場合擁槍的族裔擴大槍枝權利，以及限制政府對抗氣候變遷的能力。

他還說：「我知道這會令人精疲力竭、令人不安，但今晚，我希望讓大家知道，我們將度過這一切。」

拜登呼籲國人在面臨國家分裂之際團結一心。他說：「在這風雨飄搖的日子，願我們發揮愛國情懷。我相信我們會更團結勝於分裂，我更相信這是我們的抉擇，我相信我們有能力選擇團結，目標一致。」

拜登在演說中僅略提上午發生在伊利諾州芝加哥郊區高地公園（Highland Park）的槍擊事件。

據報槍手從屋頂向觀看遊行的群眾開火，釀成6死36傷。

拜登稍早已發聲明譴責這起「無謂的」暴力行為，矢言繼續對抗美國槍枝暴力氾濫情況。

根據「槍枝暴力檔案」（Gun Violence Archive）資料，美國今年發生至少309起大規模槍擊事件。這個非營利研究組織將大規模槍擊定義為不含槍手、4人以上中彈或遇害。

全國公共電台（NPR）提到，拜登仍樂觀看待國家的未來，堅稱美國人會更團結，但民衆此刻似乎沒有如此樂觀。最近美聯社/美國民意研究所（NORC）一項調查顯示，85%美國人認為國家走錯方向。拜登的支持率仍在低檔徘徊。

李元鐘 保險經紀公司 專業·誠實·服務
<http://www.johnleeins.com>

代理多家知名汽車、房屋保險，提供最佳的報價，讓您省時、省錢、更省心。

免費諮詢，免費估價

李元鐘 美國保險碩士、台灣淡江保險
 美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (中國城華埠大廈)

電話: (832)500-3228 找謝經理
 簡訊諮詢: (832)469-6877
 微信和Line請加: johnleehouston

QR碼: 微信, Line

安利保險 Allris Insurance Agency
 獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險

專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價,沈重負擔!
 請立刻撥電給我們,定能為您提供最底廉保費,達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000 營業時間: 星期一至星期五 9AM-6PM
 星期六 9AM-2PM

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

印度總理莫迪：印度今年經濟增速預計將達7.5%

綜合報導 據印度新德里電視臺(NDTV)報導，印度總理莫迪在金磚國家工商論壇表示，印度今年的經濟增速預計將達到7.5%。

莫迪說，“我們預計今年的增長率將達到7.5%，這將使我們成為增長最快的主要經濟體。”

莫迪還表示，到2025年，印度數字經濟的價值將達到1萬億美元。此外，他強調了印度的經濟實力，印度有機會投資1.5萬億美元，用於建設國家管道基礎設施。

印度總理還表示，在“新印度”，每個領域都在發生變革，該國經濟復蘇的關鍵支柱是技術引領的增長。“我們支持每個領域的創新，”莫迪說。

2022年金磚國家工商論壇於6月22日在北京以線上線下結合方式舉行。



綜合報導 日本總務省24日公布的數據顯示，5月日本去除生鮮食品的核心消費價格指數(CPI)同比上升2.1%至101.6，日本核心CPI已連續9個月同比上升。

據日本廣播協會電視臺報導，日本核心CPI漲幅已連續兩個月超過2%。報道稱，國際市場原油價格上漲是推升CPI的主要原因。

數據顯示，5月日本能源類商品價格大幅上漲，總體同比上漲17.1%。其中，電費同比上漲18.6%，管道天然氣上漲22.3%，汽油價格上漲13.1%。與此同時，生鮮食品以外的食品、耐用消費品漲價勢頭也更加明顯。去除生鮮食品以外的食品價格同比漲幅達2.7%，生鮮食品總體價格同比上漲12.3%。

據日本《朝日新聞》報道，由於去年春天以後日本運營商相繼推出低價套餐，手機通信費顯著下跌成為抑制CPI上升的重要因素。4月以後因素對CPI的影響減退。

日本內閣官房副長官木原誠二在當日記者會上表示，物價高漲導致購買力降低，給民眾消費和企業發展帶來障礙，必須對物價上漲帶來的經濟風險保持密切關注。他表示，日本政府將盡快實施總規模約13兆日元的綜合緊急對策，以應對物價上漲。

日本核心CPI連續6個月同比上升

2022年“漢語橋”世界中文比賽 印尼賽區抉出名次

綜合報導 經過3天線上比拼，2022年“漢語橋”世界中文比賽大、中、小學生印尼賽區總決賽24日決出名次。中國駐印尼大使陸慷為獲獎選手和指導老師在線頒獎並致辭。印尼阿拉紮大學校長阿瑟普、雅加達華文教育協調機構(雅協)主席蔡昌傑等出席頒獎典禮並致辭。

陸慷表示，“漢語橋”中文比賽加深了印尼人民對中國語言和中華文化的理解，在中國與印尼青年之間架起了以語言文化促進民心相通的橋梁，也是促進中印尼兩國合作共贏之橋、推動中

印尼文明交流互鑒之橋，希望越來越多的印尼青年學生成為促進中印尼兩國相親、心相通的友好使者，為印尼國家經濟建設，為中印尼人民的世代友好貢獻才智和力量。

阿瑟普表示，掌握中文不僅能夠與世界五分之一的人口輕鬆交流，也為兩國人民的繁榮、發展和福祉做出貢獻。印尼很多年輕人都在學習漢語，對中國文化有著濃厚的興趣，相信有壹天他們會成為印尼與中國友好的使者。

來自小太陽三語學校的甘涵鏐、黃雪欽獲今年“漢

語橋”小學生印尼賽區總決賽壹等獎、李月芳和黃玉仙兩位老師獲最佳輔導教師獎；來自新中三語學校的林瓏獲中學生總決賽壹等獎、余雁娟獲最佳輔導教師獎；來自亞洲國際友好學院的陳佳馨獲大學生總決賽壹等獎、華春泰獲最佳輔導教師獎。

第二十屆“漢語橋”大學生、第十五屆“漢語橋”中學生和第二屆“漢語橋”小學生世界中文比賽印尼賽區總決賽由中國駐印尼使館主辦、雅協和阿拉紮大學孔子學院聯合承辦。

據蔡昌傑介紹，“漢語橋”中文比賽自2002年開始在印尼舉辦，如今已成為印尼華文教育、中文教學的品牌。印尼選手曾獲全球壹等獎、二等獎、三等獎和亞洲冠軍等各種獎項。

泰國暹羅智庫舉辦“絲路之友俱樂部”研討會

綜合報導 泰國暹羅智庫日前在曼谷舉辦“絲路之友俱樂部”活動——“中泰壹家親：疫後經濟展望”研討會。泰國前國會主席頗欽、外交部東亞司副司長萍素達、正大管理學院院長頌頌、中國駐泰國使館參贊彭非及來自北京交通大學、中央財經大學、廣東財經大學、朱拉隆功大學孔子學院、新加坡國立大學的專家學者應邀通過線下或線上方式與會。

彭非重點介紹了中國“動態清零”疫情防控政策和經濟發展前景，指出“動態清零”政策符合中國國情，註重科學精準，對全球抗疫作出了重要貢獻。中國經濟韌性強、潛力大，前景光明可期。中國將持續推動高水平對外開放，為各國共同發展、實現共同繁榮提供更多

機會。壹些國家大興冷戰之風，熱衷於搞排他性“小圈子”“小集團”，執意打造“印太經濟框架”等“平行體系”，嚴重破壞國際政治、經濟、安全秩序。

萍素達指出，疫情以來泰中雙方共克時艱，“泰中壹家親”的友好情誼不斷深化。中國是泰國重要的合作夥伴，中方為泰農產品輸華、留學生返華復學等做了大量工作，泰方深表感謝。泰方願與中方攜手努力，推動泰中關係再上新臺階。

頗欽指出，中國“動態清零”政策效果卓著，充分彰顯“生命至上、人民至

上”理念主張。中國經濟持續穩定增長，使泰國、東盟及整個世界受益。中國提出的“壹帶壹路”倡議和共建人類命運共同體理念為世界和平發展貢獻了正能量。泰國反對“小集團”“小圈子”，倡導與各國人民攜手努力，實現合作共贏。



侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

新門診中心 MEMORIAL PLASTIC SURGERY
請事先預約
Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話: (713) 633-4411
地址: Memorial Plastic Surgery
8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042

主治:
1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2. 眼袋手術及淚溝填充注射。
3. 肉毒桿菌(Botox)去除面部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。
4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。

6400 Fannin St Suite 2080, Houston, TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019

泌尿專科 何秀鈞醫師
DR. DAVID S.C. HO, M.D.

713-796-1500 專業治療
德州大學醫學博士 腎移植、攝護腺疾病、腎、輸尿管、膀胱疾病。男性性功能障礙、不育。(中英文應診)

我們接受 Medicare
★ SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

福安保險
William Xue Insurance Agency

免費協助申請 | 奧巴馬健康保險 | 老人聯邦醫療保險

商業 | 餐館 | 汽車 | 房屋 | 人壽保險 | 經驗豐富 | 換新電話 713.561.3798 | 服務僑界20年 832.303.5881

地址: 6901 Corporate Dr., Ste. 122, Houston, TX 77036

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A. 脊椎神經物理治療科

脊椎骨神經病患者之福音
人工(手)按摩 效果特佳
舒展各部肌肉及關節和全身按摩

設備齊全
X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩

王建森 醫生
主治: 車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 老人風濕及各種全身痛症

車禍及工傷
如非必要，可不經律師代辦一切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel: (713) 771-8110 預約: 通英、國、粵、西語

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍……

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

內設針灸診所 電話: 713-270-0909 週一至週五: 8:30am-5:00pm
281-485-0334 週六: 8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療。

脊椎神經骨科 CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 | 物理治療 | 針灸復健

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

專門治療:
• 車禍、工作、及運動受傷
• 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺
• 坐骨神經痛、手脚麻痺

中醫針灸:
• 周身關節
• 肌肉疼痛

通國/台/粵/英語 營業時間: 週一至週五 9:00am-7:00pm 週六上午請預約

ALLCARE MEDICAL CENTER 醫療中心

姚聖坤內科診所
姚聖坤 (BOARD Certified, ABIM)
服務項目: 各種內科、各種疾患、外傷與急診、正常體檢、血尿化驗、X-Ray、心電圖、隨到隨診

高峰牙科診所
最新 CEREC 電腦製牙, 堅固美觀, 一次完成
最新隱形矯正, 老少兼宜, 無需拔牙
最好品質的植牙材料

成人牙科 | 兒童牙科 | 矯正牙科 | 美容牙科 | 牙周病治療 | 人工植牙

713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #F, Houston, TX 77036

華人的全美影響力

美南報系 - 在全美各大城市為您提供華人的訊息
www.SCDAILY.com

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

栗懷廣 醫學博士
美國內科特考文憑
Huangguang Li, M.D., Ph.D
Board Certified, ABIM

主治: 內科 | 家庭全科 | 高血壓 | 糖尿病 | 腸胃 | 甲狀腺疾患 | 關節炎/年度體檢 | 婦科檢查 | 疫苗注射 | 心電圖 | 肺功能 | 血尿化驗 | 外傷 | 急診 | 外科小手術 | 骨質疏鬆

體檢: 移民體檢 | 年度體檢 | 學生體檢 | 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]

精通國語/粵語 招前台灣員工 (中英文流利)

宣誓就任特首發表感言 指施政會體現實踐習主席希望和要求 李家超：不負國家重託 不負市民期望

香港特區行政長官李家超1日在典禮上宣誓就職，其後致辭時表示，未來5年特區政府會務實有為，迎難而上，“以結果為目標”，在各方面力謀發展。其後，他在西九站首次會見傳媒時表示，習近平主席對新一屆特區政府施政提供了重要的指導方向，為新一屆政府的工作注入強大的信心和巨大的動力。他將會帶領新一屆政府全力以赴，施政會體現和實踐習主席的希望和要求，不辜負習主席的重託，亦不會辜負廣大市民的期望。“我會團結和帶領社會各界續寫‘一國兩制’成功實踐的新篇章，展現香港的新景象。”

◆香港文匯報記者 鄭治祖

發表就任感言



上任首見傳媒



◆習主席監誓，李家超宣誓就任香港特區第六任行政長官。

新華社

李家超在就職典禮上致辭表示，“一國兩制”是香港社會的最佳制度保障，是維持香港長期繁榮穩定重要基石，更是給予特區獨特優勢的成功國策。他將全面準確貫徹落實“一國兩制”、“港人治港”、高度自治方針，維護憲法和基本法確定的特區憲制秩序，維護國家主權、安全和發展利益，確保香港長期繁榮穩定。

以改革精神自我挑戰及創新

他指出，未來5年是香港“由治及興”的關鍵時刻，特區政府會務實有為，迎難而上，“以結果為目標”，解決社會問題。管治團隊會重視團隊文化，優勢互補，以改革精神，自我挑戰及創新，提升管治效能，為市民解困。領導官員會在問題萌芽時主動介入，積極指揮。政府施政要關心民心所盼。哪怕每天只解決一個問題，但不積小流無以成江河，持之以恆，必有所成。

李家超表示，特區政府會全面提升香港的競爭力，發展經濟，包括鞏固和提升國家“十四五”規劃下香港作為國際金融、航運、貿易中心等固有優勢產業，及全力發展新興產業；凝聚建設香港成為國際创新中心，發揮和結合香港和內地的自身優勢和不同地方的優勢，讓香港的基礎科研成績，結合內地特別是粵港澳大灣區的產業鏈、人才和市場力量等，把創科及各領域做大做強，發展高端競爭力，提升創科力量。

他強調，發展是解決社會問題、改善民生的金鑰匙。政府會正視房屋土地問題，成立行動和統籌工作組，全面提速、提量、提效，增加多元土地房屋供應；以科學精準管轄新冠疫

情，強化醫療系統應變能力，加強安老護幼；制訂青年政策和發展藍圖，增加青年上流空間，並鼓勵他們擁抱粵港澳大灣區機遇，實現夢想。我們會優化教育，培育有家國情懷，具世界觀、大局觀的新一代。

在發展的同時，李家超表示，政府會居安思危，防患於未然。“我們會奠定安穩基石，確保有充分的防範和保障能力，應對包括國家安全、金融安全、食物衛生安全、物資供應安全等風險。政府會全面用好話語權，派員及代表團到海外，說好香港故事，讓香港的成功和事實宣揚到海外。”

主席講話有五方面意義

李家超其後在高鐵西九龍站歡送習主席後向傳媒表示，習主席是次來港視察和發表的重要講話有幾方面的重要意義：

一是習主席在疫情下親臨香港出席慶祝大會和就職典禮，充分體現習主席和中央對香港同胞的深切關懷、對香港發展全力支持及高度

重視；
二是習主席肯定了25年來“一國兩制”的實踐在香港取得舉世公認的成就，高度評價香港在國家發展中的重要作用，並對香港未來繼續在國家發展發揮重要作用寄予厚望；
三是習主席鄭重宣示“一國兩制”方針是好制度，長期堅持，不會改變，進一步增加大家對“一國兩制”成功實踐和香港發展前景的信心；
四是習主席向香港特區政府和社會各界提出了四點希望；
五是習主席對新一屆特區政府施政提供了重要的指導方向，亦表明中央將全力支持新一屆特區政府依法施政，為新一屆政府的工作注入強大的信心和巨大的動力。

李家超強調，將會帶領新一屆政府全力以赴，施政會體現和實踐習主席的希望和要求，不辜負習主席的重託，不會辜負廣大市民的期望。“我會團結和帶領社會各界續寫‘一國兩制’成功實踐的新篇章，展現香港的新景象。”



◆香港特區第六屆政府主要官員宣誓就職。

新華社

首天委任四副局兩局助

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港特區行政長官辦公室1日公布，特首李家超委任四名副局長和兩名局長政治助理（見左圖）。他們1日履新。

在是次委任中，現年45歲的陳百里獲續任商務及經濟發展局副局長；現年45歲的陳浩濂續任財經事務及庫務局副局長，現年37歲的何啟明續任勞工及福利局副局長，現年54歲的胡健民續任政制及內地事務局副局長。現年30歲財經事務及庫務局局長政治助理葉俊獲獲續任，原民政事務

局局長政治助理，31歲的張進樂獲委任為民政及青年事務局局長政治助理。

李家超1日為行政長官辦公室主任葉文娟及上述副局長和政治助理監督。他表示，十分歡迎這些有抱負、有能力、有擔當的人士繼續留在政治委任團隊，為國家、為香港作出貢獻。“我相信他們會全力以赴，協助司局長聯繫社會各界，有效施政，同為香港開新篇。”

特區政府將另行公布其餘副局長和政治助理的人選。



◆特首李家超、香港中聯辦主任駱惠寧、特區政府主要官員及嘉賓1日出席金紫荊廣場升旗儀式。

李家超駱惠寧等出席七一升旗禮

香港文匯報訊 特區政府1日上午在灣仔金紫荊廣場舉行升旗儀式，慶祝香港回歸祖國25周年。全國政協副主席梁振英，香港特區第六任行政長官李家超、第五任行政長官林鄭月娥，以及香港社會各界人士共同見證。

中聯辦主任駱惠寧、中央駐港維護國家安全公署署長鄭雁雄、外交部駐港特派員劉光源、解放軍駐港部隊司令員彭京堂與政委賴如鑫出席升旗儀式。

在《歌唱祖國》的樂曲聲中，護旗方隊整齊劃一地踏着中式步操進場，護送中華人民共和國國旗和香港特別行政區區旗來到旗杆下。在升旗台前站定後，方隊指揮官走到席前，向李家超報告護旗方隊與儀仗隊已經準備好。

隨後，升旗儀式正式開始。隨着《義勇軍進行曲》奏響，國旗與區旗冉冉升起，現場全體肅立，高唱國歌。上午8時整，國旗和區旗升至旗杆頂點。

香港特區政府飛行服務隊多架直升機隊在維多利亞港上空飛過，領航直升機懸掛大幅國旗，區旗緊隨其後。海面上，香港紀律部隊消防輪噴水柱致敬。



◆飛行服務隊直升機分別懸掛國旗和區旗在維港上空飛過。

中新社

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!
最新技術下肢疼痛治療儀!
車禍不要緊 免費幫你治

不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！

腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸。採用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！！

李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著，獨家牽引療法有奇效！

李醫生 還專精車禍後的復健，車禍後PI與PIP都收。中文護士

Texas Spinal care 診察時間：每周一至周五 9am-5pm / 每周六上午
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX 77063

美聯 混泥土

專修地基 (832) 868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、溷凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修

(832) 868-1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

新北檢嚴查選前賄選 深入追查14件檢舉案

地方選舉將在年底登場，新北地檢署今邀集法務部調查局新北市調查處及北部機動工作站、新北市警察局等單位召開地方公職人員選舉查察期前策略會議，專注查賄制暴。新北地檢署指出，截至今日共接獲14件賄選情資，目前均由檢察官指揮警調追查，盼遏止賄選、暴力介入選舉。

新北地檢署檢察長毛有增今主持會議，他表示，新北轄內人口數及候選人數眾多，現今賄選方式多樣，必須精進查賄技巧、過濾情資，檢方將秉持情資共享精神，與各單位合作，嚴查賄選及暴力、嚴辦境外資金、嚴防假訊息的偵辦原則，全力查賄，讓選舉能夠公平公正

完成。檢察官劉恆嘉也在會中分享「檢舉人身分保密措施」，讓各機關了解從情資提報、製作筆錄到發放獎金的過程，如何保密檢舉人身分，主任檢察官洪三峯也針對選舉查察工作綱領、相關因應作為及精進方向提出報告，並由警政、廉政、移民和憲兵機關針對各區候選人進行選情分析等。

新北地檢署指出，目前已接獲14件賄選情資，正在全力追查，希望民眾勇於出面檢舉不法賄選，除了可獲高額檢舉獎金，也希望遏止賄選情事，維護客觀、公平的選舉環境。



無照生產販售「安心口罩」 無良廠商撈1500萬黑心錢遭判刑



中市碩頂精密公司未取得衛福部製造醫療器材許可證，在去年1月間被查獲違法生產「安心口罩」醫療口罩，販售近580萬片，不法獲利高達1500多萬元，台中地院依《藥事法》未經核准擅自製造醫療器材罪判黃姓負責人徒刑3月、另3名共犯2月徒刑，均得易科罰金；碩頂罰金10萬元，犯罪所得沒收，可上訴。

碩頂公司未領有衛生福利部核准的製造醫療器材許可證，黃姓負責人於2020年8月起設計印有「防疫口罩捕捉病毒的關鍵原料熔噴布」及「用途：防止飛沫傳遞，過濾微生物、體液及微粒粉塵」等字樣的口罩外盒，交由碩頂公司李姓總經理、周姓會計及頂善公司陳姓行政人員等人，在同年9月起在工廠違法生產「安心口罩」，並對外販售。

黃男等人在2021年1月5日取得製造許可證前，共銷售約579萬餘片違法口罩，不法獲利新台幣1571萬餘元。

黃否認犯行，辯稱「安心口罩」並非雙鋼印口罩，不屬於醫療器材，且碩頂具有醫療器材製造業、販賣業藥商資格，口罩外盒誤用文字，屬於過失。其他3人則辯稱只是依照黃男指示工作。

法官認為，「安心口罩」印有「捕捉病毒」、「防止飛沫傳染、過濾病毒」等文字，符合醫療器材定義，至於外觀是否標註「MD」及雙鋼印，主要是用來區別是台灣製造或國外輸入，並認定黃男有販賣醫療器材犯意。

法官審酌碩頂公司後續在2021年1月5日取得衛福部核發醫療器材許可，依違反《藥事法》，判碩頂公司罰金10萬元，黃男3月徒刑、其餘李、周及陳各2月徒刑，犯罪所得1571萬餘元沒收。

股票喊價競價高達77次 打破台北分署拍賣紀錄

法務部行政執行署台北分署5日舉行「123聯合拍賣會」，現場買氣火熱，珠寶首飾及手工波蘭陶幾乎被一掃而空，整場拍賣會共拍賣1381萬6270元。而高科磁科技公司股票拍賣，更以喊價77次，一舉打破台北分署的動產拍賣紀錄。

台北分署表示，今日拍賣會中各式珠寶首飾因以百元起跳拍賣，沒多久即被民眾幾乎一掃而空，共賣出463件。而前幾次拍賣會熱銷的手工波蘭陶買氣依然旺盛，161件被一位大戶全數買走。另罕見的空氣鐘，亦被識貨的行家收購，而實用的手套口罩組也賣出多件，總計變賣金額為19萬1750元。

至於不動產部分，台北國稅局當場聲明願以底價1200萬元承受北市萬華區青年段一小段770地號，面積1640平方公尺的土地。

此外，磁科股票拍賣則是本次拍賣會的最高潮，今天拍賣的磁科股票共3萬9739股，拍賣官宣布起標價75萬元，現場3組買家隨即開始激烈喊價，在輪番喊價加碼多達77次後，

桃園降大雨 六軍團指揮部擋土牆坍塌壓毀3機車

桃園市今天降下大雨，位於桃園市桃園區六軍團指揮部靠龍山街側的擋土牆疑似雨勢擋土牆坍塌，導致3台機車被壓毀。桃園市桃園警分局、中壢警分局皆派員到場管制人車，並通知軍方到場處理。

警方表示，晚間接獲通知，桃園區龍山街的六軍團指揮部擋土牆坍塌致3部機車毀損，龍安派出所、內壢派出所獲報到場管制交通。目前營造廠商已經派遣工程車及施工人員到場，軍方接手做後續處理。



司法院人審會決議 李文賢接任金門分院院長

司法院人審會5日決議，調派最高法院法官李文賢接任金門分院院長，台南分院院長翁金綬調任最高法院辦理審判事務，另高院法官賴劍毅及台中分院法官吳進發、高雄分院法官蘇委月、李璽君、台北高等行政法院法官陳心弘升任庭長。

首次調任二審法院法官任期屆滿，為應業務需要，再次調派為二審法院法官，共計有陳杰正、馬傲霜、王育珍、許曉微、劉兆菊、陳俞婷、紀凱峰、俞秀美、呂煜仁、葉力旗、台中分院法官羅立德、許勻睿、古瑞君、章曉文等人。

高院法官蔡世芳調任台北地方法院庭長，智慧財產及商業法院智慧財產法庭法官何若薇調台北地院法官；高院法官連雅婷、高雄分院法官趙伯雄、賴彥魁、花蓮分院法官朱慧真等4人調任新北地方法院法官等。

最終以161萬000元的高價拍定，等於每股40.5元，一舉打破台北分署拍賣動產的喊價紀錄。

張少英保險

免費估價! 價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 | 傳真: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

瑞源保險事務所 Benefons Insurance Services

張瑞 MBA

代理80+家A級保險公司 高口碑高性價比 免費比價專業諮詢

負責人張瑞女士 近20年行業經驗 前美國保險行業副總

2022 Medicare Enrollment紅藍卡開放註冊期 10/15/2021---12/07/2021

2022 Obamacare Enrollment奧巴馬醫保註冊期 11/01/2021---01/15/2022

●汽車●房屋●醫療●紅藍卡●商業●人壽年金

聯繫電話: 214-937-4287 中文直線: 214-971-8026 辦公室: 2591 Dallas Pkwy, Ste 300, Frisco, TX 75034

微信: 12149718026 電郵: info@benefons.com

安利保險 Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare Aetna HUMANA

還未申請奧巴馬健保人士注意!!

只要你符合以下條件，你還可以有資格申請:

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保

保你家人 保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃: 定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情 **713.777.6000**

Christine To / 蘇克慧

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一至星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

佳率貸款

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

• 自住, 投資購屋貸款

• CashOut-特優利率

• NoCostRefinance

無中介費, 直接放款

十多位專員為您服務

No Origination Fee 優惠低利率 大放送!!!

18年以上貸款經驗, 10-20天完成

最低費用 最低利率 最佳口碑

Ruby Chen 陳孟慧

Mortgage Broker/President

NMLS#119528

MBA/B.S. Finance

PMRate@yahoo.com

Office: 281.385.8400

Cell: 832.207.0266

TOP ONE MORTGAGE

Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+

NMLS #257832

政府購房首付款補助 / DPA低信用分數

購屋貸款 / Purchase

住屋重新貸款 / Refinance

商業貸款 / Commercial

凌微陽 Jeng Y. Ling

貸款經紀人

NMLS #295953

7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

領有德州配鏡師執照 馮道慶主持 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起/副

經濟型全副28元, 買鏡片送鏡框 限塑膠片 ± 200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

所有鏡片送防刮保護不另收費

電話: (713)774-2773 傳真: (713)774-4009

營業時間: 週一至週六 10:30-6:00 (週三休息) 週日 1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (歐陸廣場內歡樂小樓對面)

避免不必要的麻烦：

“我不能去参加
你的婚礼了。”

“我在外面等你。”

“对不起，我错过
你的生日了。”

“我需要再
测试一遍。”

当你没有接种新冠疫苗，
一切都会变得更加麻烦。

请登录

getvaxxedhouston.org

了解新冠疫苗相关信息。